NN 48/2022 (22.4.2022.), Odluka o rasporedu sredstava koja se u Državnom proračunu Republike Hrvatske osiguravaju za potrebe nacionalnih manjina u 2022. godini

SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE

609

Na temelju članka 35. stavka 4. i članka 36. stavka 8. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine«, broj 155/02, 47/10 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10, 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske i 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske), Savjet za nacionalne manjine na sjednici održanoj 21. travnja 2022. godine donio je

ODLUKU

O RASPOREDU SREDSTAVA KOJA SE U DRŽAVNOM PRORAČUNU REPUBLIKE HRVATSKE OSIGURAVAJU ZA POTREBE NACIONALNIH MANJINA U 2022. GODINI

I.

Za programe udruga i ustanova nacionalnih manjina prijavljene na Javni poziv za predlaganje programa za ostvarivanje kulturne autonomije iz područja informiranja i izdavaštva, kulturnog amaterizma i manifestacija, programa koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora te programa kojima se stvaraju pretpostavke za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina, a koji će se sufinancirati sredstvima Državnog proračuna Republike Hrvatske u 2022. godini, rasporedit će se financijska sredstva u iznosu od 50.204.225,00 kuna.

II.

Sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2022. godinu i projekcija za 2023. i 2024. godinu (»Narodne novine«, broj 140/21), osigurana u razdjelu 020 Vlada Republike Hrvatske, glava 02021 Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine, aktivnost *A732003 Potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina,* podskupine računa: *363 Pomoći unutar općeg proračuna, 366 Pomoći proračunskim korisnicima drugih proračuna* i *381 Tekuće donacije,* u ukupnom iznosu od 50.204.225,00 kuna raspoređuju se za sljedeće namjene:

Račun	Iznos u kn	Namjena
363 Pomoći unutar općeg proračuna	1.200.000,00	1. Lipovljanski susreti 2022. i Večer nacionalnih manjina 2021., Bjelovar (ukupno 80.000,00 kn) 2. Stvaranje pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina – Roma (za jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave) (ukupno 1.120.000,00 kn)
366 Pomoći proračunskim korisnicima drugih proračuna	500.000,00	Financijska pomoć sukladno bilateralnom ugovoru s Talijanskom Republikom (korisnik Talijanska drama HNK Ivana pl. Zajca, Rijeka)
381 Tekuće donacije	48.504.225,00	1. Programi kulturne autonomije (informiranje, izdavaštvo, kulturni amaterizam i kulturne manifestacije) udruga i ustanova nacionalnih manjina 2. Program koji proizlazi iz bilateralnog sporazuma Republike Hrvatske i Republike Mađarske (nositelj Demokratska zajednica Mađara Hrvatske, Bilje) 3. Financijska pomoć sukladno bilateralnom ugovoru s Talijanskom Republikom (nositelji Centar za povijesna istraživanja, Rovinj i Unione Italiana, Rijeka)
Ukupno	**50.204.225,00**	

III.

Sredstva planirana u Državnom proračunu za 2022. godinu na aktivnosti *A732003 Potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina,* na podskupini računa *363 Pomoći unutar općeg proračuna,* na računu *3631 Tekuće pomoći unutar općeg proračuna* u iznosu od 80.000,00 kuna raspoređuju se kako slijedi:

Namjena	Odobreni iznos u kn
Lipovljanski susreti 2022., Lipovljani	40.000,00
Večer nacionalnih manjina 2022., Bjelovar	40.000,00

IV.

Sredstva planirana u Državnom proračunu za 2022. godinu na aktivnosti *A732003 Potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina,* na podskupini računa *363 Pomoći unutar općeg proračuna,* na računu *3632 Kapitalne pomoći unutar općeg proračuna* u iznosu od 1.120.000,00 kuna koriste se za programe stvaranja pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina i nisu dio sredstava tekućih donacija raspoređenih udrugama i ustanovama nacionalnih manjina za programe kulturne autonomije (informiranje, izdavaštvo, kulturni amaterizam i kulturne manifestacije) i programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora.

Ova sredstva dodjeljuju se jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave kao jednokratna pomoć sukladno potrebama.

Savjet za nacionalne manjine sklopit će s jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave ugovore o jednokratnoj financijskoj potpori iz sredstava Državnog proračuna za 2022. godinu za programe stvaranja pretpostavki za ostvarivanje kulturne autonomije nacionalnih manjina.

V.

Sredstva planirana u Državnom proračunu za 2022. godinu na aktivnosti *A732003 Potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina,* na podskupini računa *381 Tekuće donacije,* na računu *3811 Tekuće donacije u novcu* u iznosu od 48.504.225,00 kuna raspoređuju se udrugama i ustanovama nacionalnih manjina za programe kulturne autonomije (informiranje, izdavaštvo, kulturni amaterizam i kulturne manifestacije) te programe koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora, kako slijedi:

NACIONALNA MANJINA **Udruga ili ustanova nacionalne manjine** Područje kulturne autonomije Naziv programa	**Odobreni iznos u kn**
I. ALBANCI	
1. Unija Albanaca u Republici Hrvatskoj, Zagreb – ukupno	**793.500,00**
1.0. Unija Albanaca u Republici Hrvatskoj, Zagreb – bez članica	**416.500,00**
Informiranje	
– Informatori – brojeva: 12, A4, 36 str., naklada: 2000	320.000,00
Izdavaštvo	
– Shpellat e Kosoves (dr. sc. Sami Behrami, mr. sc. Fadil Bajraktari), A5, 250 str., naklada: 500	30.000,00
Kulturne manifestacije	
– Albanski filmovi – Kazalište »Vidra«, Zagreb	10.000,00
– Obilježavanje dana Milana Šufflaya – Hrvatski sabor, Zagreb	5.000,00
– Albanski nacionalni preporod – Novinarski dom, Zagreb	5.500,00
– Dani albanske kulture	36.000,00
– Dani sjećanja na poginule nestale branitelje i civile albanske nacionalne manjine u Domovinskom ratu – Bogdanovci, Zagreb	10.000,00
1.1. Nacionalna zajednica Albanaca Slavonije i Baranje, Osijek	**30.000,00**
Kulturne manifestacije	
– Dani albanske kulture – Osijek	15.000,00
– Simpozij »Život i djelo Majke Tereze« i otkrivanje biste – Osijek	15.000,00
1.2. Udruga Albanaca Istarske županije, Pula	**70.000,00**
Izdavaštvo	
– Harmonija e vargjeve (Selim Mulliqi), B5, 200 str., naklada: 500	23.000,00
Kulturni amaterizam	
– »Perlat« folklorna skupina – Od bake, unuci – radionica rukotvorina i tradicije	27.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani albanske kulture u Istri – Pula	20.000,00
1.3. Zajednica Albanaca Grada Zagreba i Zagrebačke županije, Zagreb	**79.000,00**
Izdavaštvo	
– Dvorac (ne)dogovoru – reprint (Adnan Merovci), A5, 450 str., naklada: 1000	20.000,00
– Skopsko-prizrenska nadbiskupija u XIX. stoljeću, 2. svezak (Frok Zefi), A5, 23,5 × 17 cm, 280 str., naklada: 500	23.000,00

– Famarët e Bregdetit (Ndriçuesit) (Sadri Fetiu), A5, 250 str., naklada: 500	15.000,00
Kulturne manifestacije	
– Sjećanje na prof. dr. sc. Zef Mirdita – Hrvatski institut za povijest, Zagreb	5.000,00
– Dani albanske kulture – izložba – Galerija »Forum«, Zagreb	16.000,00
1.4. Zajednica Albanaca Karlovačke županije, Karlovac	**36.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Plesna grupa – dječja sekcija	20.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani albanske kulture, tradicije i folklora – Karlovac	11.000,00
– Sveta Majka Terezija – Karlovac	5.000,00
1.5. Zajednica Albanaca Primorsko-goranske županije, Rijeka	**110.000,00**
Kulturni amaterizam	
– KUD Shota – Recitatorska grupa	35.000,00
Kulturne manifestacije	
– Promocija knjiga autora Skendera Thaqija i Adnana Merovcija – Rijeka	6.000,00
– Vjerska tolerancija među Albancima – postavljanje kipa Majke Tereze na Trsatu – Riječka nadbiskupija, Rijeka	20.000,00
– Okrugli stol o europskom identitetu – Gradska vijećnica, Rijeka	8.000,00
– Okrugli stol Prizrenska liga – Gradska vijećnica, Rijeka	6.000,00
– Izložba slika o jačanju multikulture i tolerancije – Gradski muzej grada Rijeke, Rijeka	15.000,00
– Dani kulture albanske nacionalne manjine PGŽ – Rijeka	20.000,00
1.6. Zajednica Albanaca Splitsko-dalmatinske županije, Split	**20.000,00**
Kulturne manifestacije	
– Obilježavanje Dana neovisnosti Republike Kosova – Split	20.000,00
1.7. Zavičajna udruga »Hasi«, Zagreb	**32.000,00**
Kulturne manifestacije	
– Ja mogu – Zagreb	13.000,00
– Okupljanja i druženja pripadnika albanske manjine u RH – Zagreb	12.000,00
– Poticanje kreativnosti – Zagreb	7.000,00
2. Albansko dramsko društvo u Hrvatskoj »Mërgimtari«, Zagreb	**120.000,00**
Informiranje	
– web-stranica www.kazaliste-mergimtari.hr	15.000,00
Kulturni amaterizam	
– Dramska skupina za djecu – Dramska skupina za odrasle i mlade	85.000,00
Kulturne manifestacije	
– Obilježavanje Dana albanskog kazališta – monodrama »Torba« – Zagreb	20.000,00
3. Albansko kulturno društvo u Hrvatskoj »Shkëndija«, Zagreb	**215.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Kulturni amaterizam – folklorna i glazbena sekcija	100.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani albanske manjine u Republici Hrvatskoj – Zagreb	20.000,00
– Dani kulture albanske manjine u Hrvatskoj – Hotel Antunović, Albanski kulturni dom, Zagreb	25.000,00
– 60. godišnjica Albanskog kulturnog društva »Shkëndija« – Gastro Globus, Zagreb	55.000,00
– Izložba albanskog slikara Xhevdeta Spahije – Galerija Forum, Zagreb	15.000,00
4. Društvo albanskih umjetnika Hrvatske – DEA, Sisak	**145.000,00**
Informiranje	
– Web-stranica Dea – kulturna mreža	15.000,00
– Portal Nacionalne manjine	15.000,00
Izdavaštvo	
– Albanska plemena (Robert Elsie), 16,5 × 24 cm, 285 str., naklada: 300	20.000,00
– Sjene u lancima (Đurđica Ramqaj), 16,5 × 24 cm, 120 str., naklada: 300	15.000,00
– Istaknute albanske žene (Edi Shukriu), 16,5 × 24 cm, 175 str., naklada: 300	20.000,00
– Albert i Scarlett (Ljiljana Koci, Dražen Rubić), 16,5 × 24 cm, 92 str., naklada: 300	20.000,00
Kulturne manifestacije	
– Kulturna raznolikost – Zagreb	15.000,00

– Istaknute albanske žene – Zagreb	10.000,00
– Fra Andrija Kačić Miošić – Zagreb	10.000,00
– Predstavljanje knjige »Sjene u lancima« autorice Đurđice Ramqaj – Zagreb	5.000,00
5. Klub albanskih žena Hrvatske »Kraljica Teuta«, Zagreb	**150.000,00**
Informiranje	
– Iliria – brojeva: 2, A4, 40 str., naklada: 500	60.000,00
– web-stranica »Iliria« www.iliria.com.hr	20.000,00
Kulturni amaterizam	
– Plesna grupa Ilirke	45.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani kraljice Teute i izložba Ilirke 2022. – Novinarski dom, Zagreb	25.000,00
6. Udruga albanske nacionalne manjine otoka Krka, Krk	**60.000,00**
Informiranje	
– Bilten – brojeva: 8, A4, 10 str., naklada: 200	20.000,00
Izdavaštvo	
– Albanci otoka Krka (Jetlira Avdijaj), A5, 500 str., naklada: 500	20.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani albanske kulture – Krk	20.000,00
7. Udruga albanskih žena Zagreba »Drita«, Zagreb	**40.000,00**
Kulturne manifestacije	
– Ciklus »Uspješne Albanke, inspiracija za žene u dijaspori« – Zagreb	25.000,00
– Učimo albanski jezik – Zagreb	5.000,00
– Večer poezije albanskih pjesnika – Zagreb	10.000,00
UKUPNO ALBANCI	**1.523.500,00**
II. BOŠNJACI	
1. Bošnjačka nacionalna zajednica Buzet, Buzet	**97.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Folklorna skupina »Buzetski biseri«	62.000,00
Kulturne manifestacije	
– Dani bošnjačke kulture Buzet 2022. – Buzet	20.000,00
– Običaji starog zavičaja Bošnjaka – Buzet	15.000,00
2. Bošnjačka nacionalna zajednica grada Siska i Sisačko-moslavačke županije, Sisak	**101.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Ženski pjevački zbor »Sevde« BNZ GS i SMŽ	45.000,00
Kulturne manifestacije	
– 10. Amaterski festival pjesme sevdalinke – Dvorana Rafinerije nafte Sisak, Sisak	31.000,00
– 19. Sisački bajramski koncert – Sisak	15.000,00
– Festival bošnjačke kulture i tradicije – Sisak	10.000,00
3. Bošnjačka nacionalna zajednica Hrvatske, Zagreb	**140.000,00**
Informiranje	
– Bošnjački glas – brojeva: 12, B5, 44-50 str., naklada: 800	100.000,00
– web-izdanje Bošnjačkog glasa	8.000,00
Izdavaštvo	
– Dar Nikoli Tesli (Enes Kišević), 17 × 24 cm, 130 str., naklada: 500	20.000,00
Kulturne manifestacije	
– Medijsko opismenjavanje Bošnjaka u Hrvatskoj – Zagreb, Rijeka, Zadar, Pula	12.000,00
4. Bošnjačka nacionalna zajednica Labina, Labin	**20.000,00**
Informiranje	
– Online kampanja promocije bošnjačke kulture, tradicije i običaja	10.000,00
Kulturni amaterizam	
– Likovne radionice	10.000,00
5. Bošnjačka nacionalna zajednica Pule i Istarske županije, Pula	**92.000,00**

Kulturne manifestacije	
– Srebrenica 27 – trgovi i ulice grada Pule	25.000,00
– 8. susreti Bošnjaka Jugoistočne Europe – Dom hrvatskih branitelja, Pula	55.000,00
– Obilježavanje 10. obljetnice – Dom hrvatskih branitelja, Pula	12.000,00
6. Bošnjačka nacionalna zajednica za Grad Zagreb i Zagrebačku županiju, Zagreb	**346.000,00**
Informiranje	
– Bošnjačka pismohrana – brojeva: 1, 16,8 × 23,5 cm, 330 str., naklada: 700	177.000,00
Izdavaštvo	
– Žurnalizam – razarač čovječanstva (Dževad Sulejmanpašić), 17 × 25 cm, 338 str., naklada: 500	30.000,00
– Razaranje medija – Monografija o knjizi Dževada Sulejmanpašića »Žurnalizam – Razarač čovječanstva« (grupa autora), 17 × 25 cm, 255 str., naklada: 500	20.000,00
Kulturni amaterizam	
– Etno skupina Bosana – Likovna radionica za djecu »Dvorac sreće i radosti«	73.000,00
Kulturne manifestacije	
– »Nitko da ne dođe do prijatelj drag« – XIV. susret – Zagrebačko kazalište lutaka, Zagreb	15.000,00
– Bajramski koncert – dvorište Islamskog centra Zagreb ili Zagrebačko kazalište lutaka, Zagreb	15.000,00
– Multimedijalna izložba – 20 godina Ansambla Bosana – Dvorana BNZ, Zagreb	6.000,00
7. Bošnjačka nacionalna zajednica za Primorsko-goransku županiju, Rijeka	**52.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Mješoviti pjevački zbor Sevdalije – Folklorna grupa Riječki biseri	42.000,00
Kulturne manifestacije	
– Bajramski festival u Rijeci – Rijeka	10.000,00
8. Bošnjačka nacionalna zajednica Zadarske županije, Zadar	**80.000,00**
Kulturni amaterizam	
– KUD BNZZŽ, folklorna sekcija i mješoviti hor Šeher – Likovna i glazbena sekcija	30.000,00
Kulturne manifestacije	
– Bajramsko sijelo – Zadar	15.000,00
– Dani bošnjačke kulture – Zadar	10.000,00
– Srebrenica svijetom hodi – ulice Zadra i prostorije udruge	10.000,00
– Međunarodni dan kulturne raznolikosti nacionalnih manjina Zadarske županije – Zadar	10.000,00
9. Bošnjačka zajednica kulture »Preporod« Dubrovnik, Dubrovnik	**80.000,00**
Izdavaštvo	
– Židovi u Dubrovniku u prvoj polovici 20. stoljeća (Radmila Šutalo), 25 × 18 cm, 280 str., naklada: 300	25.000,00
Kulturni amaterizam	
– Mješoviti zbor »Dubrovački zumbuli«	30.000,00
Kulturne manifestacije	
– XVI. međunarodna smotra folklora i prijateljstva, narodnih igara i plesova – Hotel Lero, Dubrovnik	25.000,00
10. Bošnjačko kulturno umjetničko društvo »Ljiljan« Drenovci, Rajevo Selo	**95.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Tradicijski plesovi bošnjačke nacionalne manjine	95.000,00
11. Bošnjačko kulturno-umjetničko društvo »Nur« Sisak, Sisak	**210.000,00**
Kulturni amaterizam	
– Glazbena sekcija (zbor i orkestar) – Folklorna sekcija – Etno klub	190.000,00
Kulturne manifestacije	
– S Nurom u srcu – godišnji koncert udruge – Dom Rafinerije nafte Sisak, Sisak	10.000,00
– U meraku i po istilahu – Večer sevdaha – Kazalište 21, Sisak	10.000,00
12. Bošnjačko kulturno-umjetničko društvo »Sevdah« Zagreb, Zagreb	**176.000,00**
Informiranje	
– portal www.nacionalnemanjine.hr	15.000,00
Kulturni amaterizam	
– Njegovanje narodnih običaja i plesova – folklorni ansambl – Dječji pjevački zbor – Dramski studio Dječja scena	120.000,00
Kulturne manifestacije	